

القناع وقناع الإمام الحسين^{عليه السلام} في شعر عبد الوهاب البیاتی

بهرام أمانی جاکلی *

رقیة سفری **

تاریخ الوصول: ١٣٩٠/٦/١٠ هـ ش
تاریخ القبول: ١٣٩٠/٩/١١ هـ ش

الملخص

القناع ليس مجرد حالة من تلبّس شخصية أخرى، يختفى صوت الشاعر المباشر خلفها من بداية القصيدة إلى نهايتها، أو هو الاسم الذي يتحدث من خلاله الشاعر عن نفسه متجرداً من ذاتية، أو هو مجرد، شخصية تاريخية... يختبئ الشاعر وراءها ليعبر عن موقف يريده، أو يحاكم نقائص العصر الحديث من خلالها، أو ليتحدث من ورائه عن بعض شواغله وهمومه، أو ليهرب من الحاضر بخلق بديل له. يمكننا القول، إنَّ القناع في شعر العربي له عوامل متعددة منها: العوامل السياسية، والاجتماعية، والفنية، والثقافية، والقومية، وللنوع أنواع، منها: الدينى والصوفى، والتاريخى، والأدبي، والأسطوري، والشعبي، وأنماطه هي البسيط، والمركب والمخترع.

وظف البیاتی شخصية الإمام الحسين^{عليه السلام} في دیوانه بصورة غير تصریحية لإثراء تجربته الشعرية وبيان معاناته ومساواة شعبه. إذ تقمص هذا القناع لیسلط الضوء على العربية بشكل غير مباشر ویبرزها بكلفة جوانبها الأليمية ووازن فى تقمصه لهذا القناع بين ملامح تجربة معاصرة والملامح التراثية باحثاً عن نصير في ضياع وطنه. وللشاعر طاقته الابتداعية فيقوم بتوظيف الشخصية بحيث تناسب مع الحاجة العصرية.

الكلمات الدلiliة: القناع، قناع الإمام الحسين^{عليه السلام}، الإمام الحسين^{عليه السلام}،

عبد الوهاب البیاتی.

المقدمة

يعبر القناع من الميزات البارزة في الشعر؛ لأنَّ العوامل السياسية والاجتماعية في البلاد العربية خاصة وما ألحقته في الإنسانية من أضرار فادحة، ماديًّا ومعنوًيا، جعلت الإنسان والشاعر، إزاء مجموعة من التناقضات مما دفعهما إلى الخروج عن دائرة المؤلف، والتمرد على قيم الثبات والجمود، فكانت القصيدة الشعرية محطة أولى أمام الشاعر، وميدان إبداعه. إنَّ الشاعر المعاصر يعمد إلى توظيف الأحداث والشخصيات التاريخية والدينية، لتكون تعبيراً عن مواقف يريدها، أو ليحاكم العصر ونقائصه من خلالها، وهو في ذلك يختار الأحداث والشخصيات التي تتلاءم ومضمون تجربته، فيتصل بها اتصالاً لابعماقها وتكون استلهاماته التاريخية، والدينية صورة رامزة للواقع المستفز بهموم القضايا السياسية حيث يخبيء الشاعر فيها لون فكره وخطوط رأيه. وصارت "تقنية القناع" مظهرًا من مظاهر الحداثة في الشعر العربي الحديث وتعد الشخصية التاريخية والدينية معادلاً فنياً، تعبير عن انكسار الواقع، وفقدان الذات لذلك لجأ الكثير من الشعراء المعاصرين ومن بينهم الشاعر عبدالوهاب البياتي وهو من رواد الشعر العربي الحديث والشاعر العبقري في هذا المجال، ونراه يهتم بموضوع القناع وإلى توظيف الشخصيات التاريخية والدينية ومن بينها شخصية الإمام الحسين عليهما السلام لما تحمله من أبعاد توحى بقدرة الفرد على تغيير الواقع وتجاوز المحن. ويصبح الشاعر فيها أعمال الحكم المستبددين الظلمة فاختار الشاعر اسم الحسين عليهما السلام رمز للمقاومة والاستشهاد دون أن يصرح قصته مباشرة ويبين أسلوب الذين يريدون تضليل الناس وإبعادهم عن الدين بدلائل سخيفة متخلفة. أما هذه المقالة التي تحمل "قناع الإمام الحسين عليهما السلام في شعر البياتي" فهي تهتم بدراسة القناع في الشعر العربي خاصًّة وعن سابقية الدراسة فعلينا أن نشير إلى دراسة "ظاهرة القناع" في كتاب "قصيدة القناع في الشعر العربي المعاصر" لمحمد على كندى وكتاب "استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر" لعلى عشري زايد وغيرها وعددة مقالات غير أنَّ تلك الدراسات لم تتناول "ظاهرة القناع" بشكل تفصيلي وما وجدنا في أي كتاب ومقالة موضوع قناع الإمام الحسين عليهما السلام في شعر البياتي. أما أسئلة البحث فهي: ١. ما هو مفهوم القناع وما هي ماهيته في الشعر العربي عامًّا وعند

البياتى خاصة؟ ٢. كيف وظف البياتى قناع الحسين^{عليه السلام} في شعره؟

عبدالوهاب البياتى وخصائصه الشعرية

«ولد عبد الوهاب البياتى، أَحمد جمِعَة خليل البياتى فِي ١٩ كانون الأول سنة ١٩٢٦ م فِي حى صغير بالقرب من مسجد الشيخ عبدالقادر الكيلانى فِي بغداد». (بيضون، لاتا: ١٣) «أكمل دراسته فِي دار المعلمين العالية عام ١٩٥٠ م وانصرف منذ ذلك الحين إلَى الأدب وطبع بعض الدواوين من أشعاره الوجданية. غادر البياتى العراق عام ١٩٥٥ م، وعاش فِي مصر ولبنان وسوريا. وزار معظم أقطار أوروبا الشرقية والغربية وفي سنة ١٩٦٣ م أُسقطت عنه الجنسية العراقية، وفي الفترة ١٩٧٠ - ١٩٨٠ م أقام الشاعر فِي إسبانيا وفي شباط ١٩٩١ م وصل البياتى واشنطن، إذ كانت لهذه الزيارة أهمية بسبب قصف القوات الأمريكية وحلفائها بغداد. قال البياتى فِي مؤتمر صحافى هناك: إنَّ المغول دمُروا بغداد فِي العصور الوسطى ولكنَّهم كانوا أقلَّ وحشية من هذا القصف الجائر الذى تقوم به الدولة حضارية كالولايات المتحدة. ومن هناك ذهب إلى عمان. وإنَّ إيران كانت آخر بلدة زارها البياتى الرحالة ثم غادر إلى دمشق، وأقام فيها حتى وفاته عام ١٩٩٩ م. صدرت له الدواوين الشعرية، منها: ١. ملائكة والشياطين ٢. أباريق مهشمة ٣. رسالة إلى ناظم حكمت ٤. المجد للأطفال والزيتون ٥. أشعار في المنفى ٦. صفر الفقر والثورة ٧. الذي يأتي ولا يأتي ٨. قصائد حب على بوابات العالم السابع وأيضاً له صدرت مسرحية ومؤلفات غير شعرية.» (فوزى، ١٣٨٣ ش: ٣٢-٣٣-٣٤-٣٦-٣٧-٥٦-٣٨)

ولشعره خصائص نشير إلى أهمها عايرين: «١. شعره رسم لأصوات غامضة تنبعث من جوف بئر الشفاه الإنساني، وشعره يحيل هذه الكلمات الغامضة المشوشة المتناثرة على نظام لغوی صارم. ٢. كتابته اخترق لكونونة اللغة وكينونة شعره المعبَّر عنه. ٣. شعره هو الذي يبقى في مواجهة الشر والظلم الكوني والتعاسة والموت. ٤. موضوعية شعره تربط الزمن في صنيعة الزمن الكلى وبذلك يقضى على الذاتية والواقعية والرومانسية. ٥. شعر البياتى هو شعر الثقافة العالمية وليس شعر البساطة، ففيه أبعاد وأعمق وإشارات ثقافية، إلى الأساطير والأديان والتاريخ والثقافة والتراث والأداب العربية والعالمية. ٦. شعر البياتى هو شعر الرمز والغموض

الجميل، غير المغلق والبناء المركب وهو بالشعر السهل. ٧. شعر البياتى هو شعر التقنيات الحديثة المعقدة، من دراما ومونولوج و... . ٨. شعر البياتى هو القضايا الثورية والسياسية الوطنية والعالمية المتشابكة. هذا وإن البنية الثقافية للمجتمع العربى بنية نامية متطرفة، تستطيع متابعة شعر متتطور، مثل شعر البياتى. ولعلَّ البياتى أول شاعر يتحدث فنياً عن مفهوم القناع فى الشعر ولعلَّه أيضاً أكثر الشعراء قوَّة ونضجاً فى استخدام القناع، بالإضافة إلى استخدامه الأسطورة والتاريخ والبياتى شاعر الصنعة، ولعلَّ البياتى فى العصر الحاضر يذَكُر يائِبِى تمام فى الشعر العربى القديم. ولقد حرص البياتى على موسيقاً الشعْر وضلَّ شعره وهو يكتبه على التفعيلية، قوى الإيقاع وتوَكَّد حضور الموسيقا فى الشعر، بما يناسب الشعر.» (دخىسى، موقع وحدة المغرب الإلكتروني) تبدو عقيدة البياتى من خلال وطنيته وقد انبثق منها مذهبُه القومى، إنَّه مغرم بالقومية إلى أبعد حدود الإيمان، وجعلها مصطلحاً فى أدبه ورمزاً فى فلسفته. عبدالوهاب البياتى كان من الشيوعيين وأنشَد قصائد ديوانه الثانى "أباريق مهشمة" وكان ملتزماً فى هذه القصائد خاصةً فى قصيدة "مذكرات رجل مجهول" ويتكلَّم البياتى حول الإمام الحسين عليه السلام وترتبط بقضايا المجتمع. يرى الناقد الدكتور أحمد أبوحaque أنَّ التزام البياتى مزاج من الماركسية والقومية والوجودية. (أبوحaque، ١٩٧٩: ٤٤٥-٤٤٦)

«أصبح البياتى أكثر شهرة وتقديم للقراء كشاعر تقدمي ومناضل سياسى. فالسياسة قدمت له الاشتهرار وحققت له الطموحات وهكذا انجرَّ البياتى، بسبب علاقته الأدبية بالشيوعيين، إلى نوع من النشاط السياسي يسمى نشاطاً ديمقراطياً.» (فوزى، ١٣٨٣: ٣٢) وبما أنَّ شخصية كلَّ أديب وأفكاره تنعكس في آثاره أي آثاره مرآة أفكاره وشخصيته، عندئذ نحن نرى هذا النوع من النشاط السياسي في شعر البياتى وآثاره.

القناع لغة واصطلاحاً

المعنى اللغوى للقناع

تدلَّ كلمة القناع على معانٍ متعددة حسب المعاجم والكتب اللغوية: «ما تتَّقَنَّ به المرأة من ثوب تُعطِّى رأسها ومحاسنها وألقى عن وجهه قناع الحياة.

والقناعُ والمقننعة ما تقنَّع به المرأة رأسها وفم مقنع أى إنسانة معطوفةٌ إلى داخل.» (ابن منظور، لسان العرب، مادة (قناع)؛ والبسناني، محظي المحظي، مادة (قناع)؛ وبسيسو، ١٩٩٩ م: ٢٤)

المعنى الاصطلاحي للقناع

يعدُّ البياتى أول من أشار إلى القناع مصطحناً ندياً في كتابه "تجربتي الشعرية" ولكنَّه ليس كذلك في مجال الإبداع الشعري ويقول خالد يسir في جريدة "الأسبوع الأدبى": «فقد سبقة الشاعر عمر أبوريشة في قصيدة له عنوانها "كأس" يمكن أن تعدَّ من البدايات في استخدام تقنية القناع.» (يسير، جريدة الأسبوع الأدبى، العدد ٦٩٤) ولكن محمد على كندى يفترض: «أنَّ قصيدة "المسيح بعد الصلب" للسياب أولى القصائد التي تمَّ فيها توظيف "القناع" بشكل ناضج وفاعل في الشعر العربي.» (كندى، ٦٢٠٠٦ م: ٨٣) هذا و«هو وسيلة فنية لجأ إليها الشعراء للتعبير عن تجاربهم بصورة غير مباشرة، أو تقنية مستحدثة في الشعر العربي المعاصر، شاع استخدامه منذ ستينيات القرن العشرين بتأثير الشعر الغربي وتقنياته المستحدثة، للتخفيف من الحدة الغنائية والمباشرة في الشعر وذلك من خلال الشخصية التراثية.» (عزام، ٢٠٠٨ م: ١)

«فلما يرتدى الإنسان القناع الذى يخفى وجهه والرداء الذى يغطى جسده، يريد أن يخرج من شخصية أمم ذاته وأمام الآخرين ويدخل فى ذات هوية أخرى.» (حداد، ١٩٨٦ م: ١٤٩) وبناء على ذلك «يندمج فى القصيدة صوتان: صوت الشاعر ومن خلال صوت الشخصية التى يعتبر الشاعر من خاللها.» (عزام، ٢٠٠٨ م: ١) «ولكنَّهما متناغمان متالقان فى سمفونية واحدة وعمل واحد والصلة بين الشاعر وقناعه الرقيقة والعاجزة بينهما شفاف.» (موسى خليل، ٢٠٠٣ م: ٢١) ولقد قام البياتى باستدعاء هذا المصطلح من النقد الغربى معرفًا "القناع" بأنه: «الاسم الذى يتحدث من خلال الشاعر نفسه، متجرداً من ذاتيته أى أنَّ الشاعر يعمد إلى خلق وجود مستقل عن ذاته، وبذلك يبتعد عن الحدود الغنائية والرومانسية التى ترى أكثر الشعر العربى فيها الانفعالات الأولى لم تعدَّ شكل القصيدة ومضمونها بل هى الوسيلة إلى الخلق الفنى المستقل. إنَّ القصيدة فى

مثل هذه الحالة، عالم مستقل عن الشاعر - وإن كان هو خالقها - لا تحمل آثار التشویهات والصرخات والأمراض النفسية التي يحفل بها الشعر الذاتي الغنائي.»
(البياتى، ١٩٩٣ م: ٤٠)

القناع في الشعر دوافع التقنية

استخدم الشاعر العربي المعاصر القناع؛ وسيلة تعبيرية في بناء القصيدة الحديثة، يدفعه إلى ذلك دوافع شتى يمكن أن ندرج عوامل اتجاه الشعراء العرب إلى استخدام القناع إلى خمسة أنماط وهذه المجموعات الخمس هي:

١. العوامل السياسية والاجتماعية
٢. العوامل النفسية
٣. العوامل الثقافية
٤. العوامل الفنية
٥. العوامل القومية.

العوامل السياسية والاجتماعية

نحن نرى الظروف السياسية والاجتماعية الخانقة التي مرت بها الأمة العربية وظروف الحرب العالمية الثانية و ما ترتب عنها من مؤامرات ودسائس، كانت سبباً من أسباب اتجاه الشاعر المعاصر العربي إلى استخدام الوسائل والأدوات الفنية الخاصة التي يستطيعون بواسطتها أن يعبروا عن آرائهم وأفكارهم فنيه غير مباشرة من بعثش السلطة ومن الأساليب التي لجأ إليها: استخدام الأسطورة، الرمز وتقنية القناع التي تكون ستاراً يحتمى به أصحاب الكلمة ويلجأون وراءه من تنكيل السلطة ومن مواجهتها مباشرة بأرائهم فيها. (كندى، ٢٠٠٣ م: ١٣٣-١٣٤)
إنَّ شعر البياتى يمتلك بالأقنة التي ترتبط بالعوامل السياسية والاجتماعية فاستعار أصواتاً أخرى اتخذها أبوقا يسوق من خلالها آراءه والأصوات التي ارتبط بالتمرد على الواقع الفاسد في عصرهم فانتشرت شخصيات كالحسين عليه السلام في شعره ليمارس مقاومته للطغيان والتخلف.

العوامل النفسية

رأى على عشري زايد أن: «دليل العودة واستخدام الأدباء والشعراء إلى توظيف القناع واستخدام التراث والأساطير يمكن أن يصوروا آلامهم وهمومهم من خلال

هذه الأقنية، تلك الآلام والهموم التي تعجز الوسائل الشعرية العادمة عن تصويرها وعندي كثيراً ما ينتاب الشاعر المعاصر نوعاً من الإحساس بالغرابة في هذا العالم، فكان هذا الإحساس المزدوج بالغرابة وبجفاف الحياة وتعيدها يدفعه إلى الواقع ونشدّان عالم آخر أكثر نضارة وبكارة وأكثر سداجة وعفوية في نفس الوقت وكان ينشد هذا العالم بين أحضان التراث والمعاصر كما فعل البياتى.» (عشري زايد، ٢٠٠٦ م: ٤٢-٤٤)

العوامل الثقافية

و هي العوامل التي ساعدت على اتجاه الشعراء المعاصرين إلى استخدام القناع وهذه العوامل يمكن أن يجعلها على أساس عاملين: «أولهما هو تأثير حركة إحياء التراث والدور الذي قام به رواد هذه الحركة في كشف كنوز التراث و تجلياتها و توجيه الأنظار إلى ما فيها من قيم فكرية و روحية وفنية صالحة البقاء والاستمرار؛ وأما العامل الثاني من هذه العوامل الثقافية فهو تأثير الشعراء العرب العاشرين بالاتجاهات الداعية إلى الارتباط بالموروث في الأدب الأوروبي الحديثة ولقد كان هذا العامل مكملاً للعامل الأول.» (المصدر نفسه: ٢٥-٢٦) «ولقد كان من أهم العوامل التي تأثر بها الشعراء المعاصرين من الثقافة الأوروبية الحديثة دعوة الشاعر والناقد الانجليزي ت. اس. اليوت فيما يتعلق بتقنية القناع وإلى ضرورة ارتباط الشاعر بموروثه وإلى التقاليد الشعرية وضرورة إيجاد "المعادل الموضوعي" للعواطف والمشاعر، قد انتشرت انتشاراً واسعاً بين الشعراء والنقاد العرب وقد تكون محاولة الشعراء العرب تحقيق "المعادل الموضوعي" في قصائدهم واستلهام نماذجه المحققة شعرياً في المنتجات الغربية، من أهم الأسباب التي قادت إلى ظهور "تقنية القناع" في القصيدة العربية الحديثة.» (كندي، ٢٠٠٣ م: ١٤٩)

ولعل أثر "إليوت" ومعادله الموضوعي واضح في تعريف البياتى للقناع إذ «تحن نلمح في قول البياتى هذا صدى قوياً لنظرية إليوت في المعادل الموضوعي.» (عشري زايد، ٢٠٠٦ م: ٢١) ولا يجد البياتى نفسه حرجاً متابعة إليوت، بل ربما كان حريضاً على ذلك في مثل قوله: «كنت أقيس المسافة بالكلمات، كما كان يفعل "إليوت" عندما كان يقيس الزمن بملاءع الشاي. ولذلك افتتن البياتى

بترديد أفكاره في كل مناسبة وبخاصة ما تعلق منها بالمعادل الموضوعي، متخدًا من تلك الأفكار مبررا لاستخدام الشخصيات التراثية.» (كندي، ٢٠٠٣م: ٧٠)

العوامل الفنية:

راح الشعرا يبحثون عما يخفف من السمات الغنائية والذاتية فظهرت داخل الشعر الحديث اتجاهات ذات منحى موضوعي تمثلت في خلق القصيدة ذات المنحى الدرامي وقصيدة المنولوج والقصيدة المتعددة الأصوات ولقد رغب شعراء العرب في الاستفادة من التقنيات الجديدة التي بروزت في الشعر الغربي لإعطاء مزيد من الأبعاد الجمالية على أشعارهم، ولا شك أنّ القناع واحد من بين هذه التقنيات الجمالية تحدث عنها. (عمر يسیر خالد، منتديات كوة)

العوامل القومية:

في البداية يمكن أن يكون اتجاه الشاعر العربي المعاصر إلى استخدام القناع وعلاقة بموروثة الاحتلال الإنجليزي والأمريكي وازدياد المطامع الأروبية في البلاد العربية وأيضاً كان لحرب حزيران عام ١٩٦٧م دور واضح في تعامل الشعراء أن يعتصموا بتراثهم وأبطالهم في مواجهة العدوان. وفي مجال الدافع إلى اختيار شخصيات الأقنعة عند البياتى مثل: الحلاج، والإمام الحسين عليهما السلام، والخيام، وعبدالله كوران... يمكننا القول حين ت تعرض أمة من الأمم لخطر داهم يهدد كيانها القومي فإنها لا تلبث أن ترتد تلقائياً بحركة رد الفعل إلى جذورها القومية التي ترتكز عليها كل أمة في مواجهة أية رياح تحاول أن تعصف بوجودها القومي، فتمنحها إحساساً قوياً بشخصيتها القومية ويقيناً راسخاً بأصالتها وعروقتها.» (عمر يسیر خالد، منتديات كوة) واختار البياتى أيضاً هذه الشخصيات التراثية لأن تكون لدفاع عن قضية الإنسان في مواجهة العدوان.

أنواع القناع حسب أصولها

الشعراء يتقمصون الشخصيات الدينية، والتاريخية، والأدبية، والأسطورية... ذاتها قناعاً يحاولون من خلاله أن يبشوّأفكارهم، وأمنياتهم، والأقنعة جميعاً مستمدّة من التراث إلا في القليل النادر الذي التفت فيه - خاصة البياتى - إلى

بعض الشخصيات الوطنية، أو الأدبية، أو القومية، أو الإنسانية المعاصرة، فيعبر من خلالها. ويمكن أن تقسم أنواع القناع وفي شعر البياتى إلى أربعة مصادر أساسية، هي: ١. الأقنعة التاريخية: الإسكندر المقدوني، صلاح الدين الأيوبي، هاملت. ٢. الأقنعة الشعبية: السنديbad، شهرزاد ... ٣. الأقنعة الصوفية: الحلاج، ابن عربى ... ٤. الأقنعة الدينية: النبي المسيح والإمام الحسين عليه السلام. والتراث الدينى مصدر غنى من مصادر الإلهام الأدبى، استمد منه الأدباء موضوعاتهم ونماذجهم الأدبية و الأدب العالمى يحفل بالكثير من الأعمال الأدبية العظيمة التى تدور حول الدين وقد كان الكتاب المقدس مصدرًا للأدباء الأوروبيين الذين استمدوا منه شخصيات ونماذج أدبية.» (عزم، ٢٠٠٨: ١٤) ووظف البياتى بعض القصص و الرموز الإسلامية فى شعره فالتأثير القرآنى والإسلامى محسوس فى أشعار البياتى.

أنماط القناع

تمثل "تقنية القناع" في أنماط متعددة منها: ١. القناع البسيط ٢. القناع المخترع ٣. القناع المركب.

القناع البسيط

«يعتمد الشاعر على شخصية واحدة مفردة، يسقط عليها تجربة معاصرة بكل همومها و هواجها، بعد أن عايش تلك الشخصية، فترة من الزمن و تمثل عصرها و ظروفها.» (كندى، ٢٠٠٣: ١٨٣)

إن الشعر الحديث مملوء بقصائد المفرد أو البسيط ونموذجه لهذه النمط قصيدة "مذكرات رجل مجهول" من ديوان "أباريق مهشمة" وقصيدة أخرى "رسائل الإمام الشافعى" من ديوان "قصائد حب على بوابات العالم السبع" للشاعر عبد الوهاب البياتى فى كيفية استخدام الرموز و شخصياته و إنّه استطاع أن يبني القصيدة كلها على الرموز الواحدة.

القناع المخترع

القناع المخترع أو ما يسمى قناع الشخصيات المبدعة، أى ليس هناك شخصية تاريخية فى الأصل بل الشاعر يبتدعها من واقعه التاريخي أو المعاصر

وتصبح من رموزة الشخصية.» (صدقى و عبدالله زاده، مجلة العلوم الإنسانية، ١٦)

قناع الإمام الحسين علیه السلام في شعر عبدالوهاب البياتى

كما نعلم اشتهر عبدالوهاب البياتى كثائر و مناضل ضدّ نظام غير متكافئ يسيطر على مجتمعه و من ثم قد حاول دوماً أن يحقق العدالة و الحق. فمن هذا المنطلق نلمس المشابهة من حيث الأفكار والعقائد بينه وبين الشخصيات التراثية التي يوظفها كقناع في أشعاره و منها الإمام الحسين علیه السلام. وذكر البياتى في شعره، اسم الحسين علیه السلام رمز المقاومة والاستشهاد و قبلة المضطهدين دون أن يسرد قصته مباشرة. «البياتى، أثناء سفرته إلى إيران، قال في ندوة أقيمت له في مدينة قم: أنا عندما ورد اسم الحسين علیه السلام لم أكتب عنه شيئاً مباشراً، وأشارت إليه كرمز عظيم من رموز الاستشهاد و من التفكير أيضاً، يعني وصفته كرمز و عالمة من علامات التطور الإنساني أن أضعه كشيء مباشر ولكن كشيء فني جاء في قصائدي». (فوزي، ١٣٨٣: ش ١٩٨)

يقول البياتى، في قصيده "مذكريات رجل مجهول" من ديوان "أباريق مهشمة":

أنا عامل، أدعى "سعيد"

من الجنوب

أبواي ماتا في طريقهما إلى قبر الحسين
وكان عمرى آنذاك

ستين، ما أقصى الحياة
وأشع الليل الطويل

والموت في الريف العراقي الحزين

وكان جدى لا يزال

كالكوكب الخاوي، على قيد الحياة.

(البياتى، الأعمال الشعرية، ج ١: ١٨٦)

استهلّ البياتى قصيده مشيراً إلى عامل اسمه سعيد ويدرك لنا أنَّ والديه قدماً و هما سافرا لزيارة مرقد الإمام الحسين علیه السلام. يمكن أن يرمز سعيد في هذا

المقطع إلى الشعب العراقي الذي يعاني من وطأة الفقر بدليل الظروف السيئة التي تحكم العراق. إنهم التجأوا إلى العمالة للإنقاذ من الفقر وأيضاً يمكن أن نحسب والديه رمزاً للشعب العراقي وخاصة للشيعة في العراق - اخترنا الشيعة لأنَّ النزعة الاستشهادية فيهم أقوى بالنسبة إلى أقوام أخرى - الذين يثورون على النظام الفاسد الذي يحكم ويطلبون ترسيخ العدالة والحقيقة المفقودتين.

إنَّ الموت في الطريق المؤدي إلى قبر الحسين^{عليه السلام} يكشف لنا عقيدة والدى سعيد، إنَّهما اختارا طريقة الحسين^{عليه السلام} وعزمَا على أن يثورا ضدَّ الحكومة الفاسدة التي تسود على الشعب ولو لقيا حتفهما في سبيل نضالهما لأنَّ هذا الموت يضمن تخليد الحقيقة للأجيال القادمة.

يختفي البياتى وراء قناع الحسين^{عليه السلام} ويقول ما يروم. يقصد الشاعر أن يشير النزعة الاستشهادية والمكافحة بين الشعب وينبهُم أنَّ الثورة وحدها تقدر على أن الحرية المسلوبة والحضارة المسحوقة ولا معنى للصمت وإنْ يدم التكؤ فینتهي كلَّ شيء، يموت الأمل وتحيطهم ليالي البوس الحالكة. ربما أيأس البياتى ما رأه من الناس وفقد أمله لإنقاذ المجتمع فتدلُّ هذه العبارة على خيبة أمله لأنَّه يجد المناضلين ضدَّ النظام مقتولين والعراق غارقاً في الحزن والألم و"جد" في هذه القصيدة رمز يغمر إلى العراق وهم نجم مطفئ في السماء مثل الناس في العراق الذين يعتبرون أمواتاً متحركين.

يمكن أن نتطرق إلى هذا المقطع من وجهة نظر أخرى؛ فالموت في سفر الزيارة يذكرنا بجملات انت Harría في المرقد المطهرة للأئمة الهدى (عليهم السلام) إنَّ محبَّى أهل البيت^{عليه السلام} يتحينون الفرصة للجتماع في تلك المرقد لكنَّ هذه الاجتماعات تؤذى المستعمدين والإرهابيين ذوي الصلة بهم لأنَّهم يحسبونها من

أسباب الوحدة والطغيان عليهم ولذلك يقبلون على الاغتيال والمجازرة.

وفي قصيدة أخرى "رسائل إلى الإمام الشافعى" من ديوان "قصائد حبٍ على بوابات العالم السبع" يتحدث الشاعر عن طفولته التي ارتبطت بفقراء الأرض و معجزات الفجر ورموز الشهادة و القوة:

قبلت شباك "الحسين" وغسلت الحجر الأسود بالدموع

تضوت في مواكب العزاء

طفولتى مستنجدا بقوة الأشياء
بفقراء الأرض
و معجزات الفجر

(المصدر نفسه، ج ٢: ٢٤٣٩ - ٢٤٢)

يشرح البياتى فى تلك الأسطر أنه آمن بالحسين إيمانا ينبع من القلب وبالعقائد الحسينية وخاصة النزعة الاستشهادية وعدم الاستسلام أمام الظلم. إنه زار قبر الحسين علیه السلام وقتل ضريحه المطهر وذرف الدمع هناك فجرى الدمع للحسين علیه السلام يمحو آثار الذنب السوداء من القلب. يحكى البياتى لنا أنه بكاء مرّا في هيئات التعزية إلى أن وجد نفسه على وشك الموت يمكن أن نقول إن الشاعر يشير إلى عقائد الناس في الأيام الخالية التي كانت وثيقة جداً و من ثم كانوا مضطرين ضد الطالمين و كانت النزعة الاستشهادية و اتباع الحسين علیه السلام فيهم أكثر وأقوى ولكنهم الآن استغاثوا بالصمت و التغافل يريد البياتى، كما أشرنا سابقاً، أن يحيى النزعة الثورية في الشعب وإن خيمت عليه قلة الأمل أو قلة اليأس القاتل.

يقدم البياتى لنا لمحة عن حياته الطفولية واتصاله بالفقراء قائلاً إن الناس آنذاك كانوا أنشط لمساعدة الفقراء ويبذلون قصارى جهدهم في هذا السبيل. يحكى الشاعر عن إعجاز الفجر أى إلحاح الناس على أن يعينوا الفقراء قبل طلوع الفجر و دون أن يعلم الآخرين. في الحقيقة يروى البياتى لنا ذكريات الطفولة الحلوة ويتأسف لهذا العهد الذي ماتت الأوصاف الحسينية في القلوب بعد أن يسيطر المستعدون والحكام العملاء على المجتمع.

النتيجة

إنَّ القناع أحد أشكال الرمز ووسيلة للتعبير عن تجربة معاصرة ويعبر الشاعر من خلال القناع تعبيراً غير مباشر عن أفكاره السياسية والاجتماعية وتجليها من تجلّيات حداثة القصيدة العربية. لعلَّ البياتى أول شاعر يتحدث فنياً عن مفهوم القناع في الشعر وله أيضاً أكثر الشعراء قوة في استخدام القناع، بالإضافة إلى استخدام الشخصيات التاريخية والدينية... وشعر البياتى هو شعر القضايا الثورية، والسياسية، والوطنية، والعالمية. توظيف الإمام الحسين علیه السلام في قصيدة

البياتى يكون بشكل مكتف و تراءى قناع هذه الشخصية فى أنماطه المختلفة فى مواضع شتى، ليعبر به عن ملامح تجربة أولاً ومعاناه نفسه وشعبه ثانياً. يعتمد البياتى فى قناع الإمام الحسينؑ على الأفكار والرموز الإسلامية و خاصة الشيعية. اشتهر البياتى كثائر و مناضل ضد النظام الفاسد يسيطر على مجتمعه و يريد أن يحقق العدالة و بهذا السبب نلمس المتشابهة من حيث الأفكار و العقائد بينه و بين الشخصيات التى يوظفها كالقناع فى أشعاره و منها الإمام الحسينؑ. ذكر البياتى فى شعره اسم الحسينؑ رمزاً للمقاومة و الاستشهاد دون أن يبين قصته مباشرة.



پروشکاہ علوم انسانی و مطالعات فرنگی
پرتمال جامع علوم انسانی